

282期

兩岸經貿大事紀

5/3 朱立倫率團出席第10屆「兩岸經貿文化論壇」

第10屆兩岸經貿文化論壇5月3日於上海舉行，由中國國民黨主席朱立倫率團參加，本屆論壇貼近民生、注重效率，展現關心、服務青年和基層的誠意和決心，就未來兩岸關係發展前景提出許多政策建議。朱立倫主席5月3日在上海出席兩岸經貿文化論壇後，4日轉赴北京與大陸總書記習近平會面，4日深夜結束行程搭機返台；出訪期間，先後與上海復旦大學、北京大學師生、青年座談，並赴香山拜謁國父孫中山先生衣冠塚。

5/4 金門1到4月小三通觀光人數成長2成

金門縣政府觀光處5月4日表示，隨著「落地簽」與「離島中轉團不受台灣每日員額限制」等政策實施，金門小三通人數持續加溫，4月份一舉突破15

萬人次，累計前4個月已達54萬人次，較去年同期成長20%。金門縣政府觀光處長王中聖表示，陸客佔總人數達36%是小三通增長的主因，未來將持續強化大陸各省市的推介並提升配套服務，讓觀光旅遊更加有感。

5/8 大陸4月進出口 意外下滑

大陸海關總署8日公布，今年4月大陸進出口總值下跌10.9%，其中，出口下跌6.2%，降幅雖較3月收窄8.4個百分點，但原本分析師預期應呈成長走勢；4月進口下降16.1%，降幅也高於預期的8%到12%，進口和出口通通不如預期。此外，大陸4月貿易順差2,102.1億元人民幣，擴大85.2%，市場原預期為1,738億元，也同樣不如預期。據海關統計，今年前4月大陸進出口總值比去年同期下降7.3%，出口增長1.8%，進口下降17%；貿易順差9,653.7億元，擴大3.4倍。

5/9 海基會舉辦「台灣地區大陸學生座談聯誼活動」

海基會9日舉辦「台灣地區大陸學生座談聯誼活動」，本次活動邀請北區各校陸生團體幹部及教育部、陸委會代表參加，主要讓各校陸生團體與相關部會能互相交換意見，雙向溝通，加強服務在台陸生，提供大陸學生走出校園、相互交流之平台。

5/14 林中森董事長會見山東省副省長趙潤田

山東省副省長趙潤田於5月13日至19日率農業經濟交流團來台進行交流，一路走訪台北、南投、花蓮、高雄等地，主要考察台灣農漁業、養殖業以及文創產業，期間出席魯台農民培訓交流會，與農民團體幹部聯合訓練協會交流座談。海基會林中森董事長14日會見趙副省長時表達歡迎之意，並表示山東與台灣往來密切，合作日益頻繁，希望進一步加強交流交往，深化經貿合作，密切雙向互動，為兩岸人民創造更多福祉。

5/14 林中森董事長會見四川省委常委李昌平

四川省委常委李昌平於5月11日率農業參訪團抵台交流，行程走訪桃園、苗栗、台南、花蓮等地，主要參訪現代農業文創園區、有機農業園區及農業企業，了解台灣基層農會和現代觀光農業發展情況，期間並出席川台農業合作論壇。海基會林中森董事長會見時，李昌平常委表示，台灣農業因地小人稠，發展出自己的特色，且農業發展起步早、成效大，因而走出符合自身特點的農業現代化之路，值得大陸學習，林董事長回應表示，兩岸交流合作越趨頻繁，期望兩岸能持續在農業、經貿等方面合作，實現優勢互補，合作共贏。

5/16 「2015大陸台商菁英招聘會」在海基會舉行

海基會與私立大學校院協進會於5月16日在海基會共同舉辦「2015大陸台商菁英招聘會」，搭建就業平台，為學生找出路，為企業找人才。包括可成科技、大成集團餐飲事業群、台塑集團等29家企業在現場設攤位，吸引超過400名陸生、台生應徵面談。海基會林中森董事長於開幕致詞表示，台灣開放大陸學生到台灣學習至今3年多，累計已有8萬多位大陸生到台灣交流學習，此項開放，使兩岸青年學生得以交流、交換意見，讓年輕朋友提早認識不同的社會體制，交換經驗、理念與看法，有助於累積兩岸共識，對兩岸和平發展有非常大的正面效應。

5/23 第3次兩岸事務首長會議在金門舉行

陸委會主任委員夏立言與大陸國台辦主任張志軍5月23日在金門召開第3次兩岸事務首長會議。會中就當前兩岸關係發展及重要議題交換意見，雙方重申推動兩岸關係和平穩定發展的決心與信心不變。陸委會表示，此次會議象徵兩岸關係制度化進程持續前行，兩岸官方互動常態化往來深化紮根，以及雙方共同維繫兩岸和平發展局面的堅定信念。

5/26 林中森董事長率團赴浙江江蘇天津參訪

海基會林中森董事長於5月26日至31日率「海基會關懷浙江江蘇天津台商參訪團」赴義烏、金華、杭州、南通等地進行6天參訪，期間出席「天津市台協第9屆理監事就職典禮暨晚會及慶典活動」、「海峽兩岸文創產業合作園揭牌儀式」外，並參訪當地台商企業，與義烏、浙江、天津台商座談，傾聽台商心聲，同時在會見當地官員時，反映台商經營問題。🌐

June, 2015

No. 282

Chronicle of Cross-strait Economic and Trade Events

5/3 Eric Chu leads a delegation to attend 10th Cross-Strait Economic, Trade and Cultural Forum

The 10th Cross-Strait Economic, Trade and Cultural Forum was held on May 3 in Shanghai. KMT Chairman Eric Chu led a delegation to participate in the forum, which focused on issues related to the people's livelihood, attention to efficiency, showing care, and sincerity and determination in serving youth and the grassroots public, and proposed many policy recommendations on the future development of cross-strait relations. On May 4, Chairman Chu went to Beijing to meet with General Secretary Xi Jinping of the Chinese Communist Party and flew back to Taiwan later that night. The group also held discussions with teachers and students at Shanghai's Fudan University, Peking University and went to Xiangshan to pay respects at the cenotaph of Dr. Sun Yat-sen.

5/4 Mini Three Links tourist arrivals in Kinmen grow 20% in January to April period

The Tourism Department of the Kinmen County Government announced that 150,000 mainland Chinese tourists visited Kinmen in April via the Mini Three Link channel, bringing the total for the first four months of the year to over 540,000, 20% higher than the same period a year before. The increase was attributed to the implementation of new policies for Mini Three Links travel, including a visa on arrival program and exemption of tourist groups transiting in Taiwan's outlying islands from the Taiwan daily visitor quota limit. Director Wang Chung-sheng of the Kinmen County Government Tourism Department

said that mainland tourists account for 36% of all visitors and this is the main reason for the Mini Three Links increase. The government will continue to strengthen promotion in mainland provinces and cities and improve supporting services so they are more evident to tourists.

5/8 Mainland imports and exports unexpectedly fall in April

Mainland China's General Administration of Customs announced, that the mainland's import and export value fell by 10.9% in April this year. Exports fell by 6.2%, slowing from the 8.4% March drop, though analysts had expected a growth trend. April imports fell 16.1%, more than the expected 8% to 12%. The mainland posted a trade surplus of RMB210.21 billion in April, up 85.2% and beating market expectations for an RMB173.8 billion surplus. According to customs statistics, in the first four months of this year, the mainland's import and export value fell by 7.3% from the same period last year, with exports rising 1.8% and imports falling 17%, netting the mainland an RMB965.37 billion trade surplus in the period, up 3.4-fold.

5/9 SEF holds social event for mainland students in Taiwan

The SEF 9 held a social activity for mainland Chinese students studying at schools in northern Taiwan on May 9. Representatives from the Ministry of Education and MAC also participated for dialogue and exchanges with the mainland students aimed at strengthening services to mainland students in Taiwan and providing mainland students with a platform for off-campus exchanges.

5/14 Chairman Lin Join-sane meets Shandong Vice Governor Zhao Runtian

Vice Governor of Shandong Province Zhao Runtian led an agribusiness mission to Taiwan on May 13 to 19 for exchanges. The group visited Taipei, Nantou, Hualien, Kaohsiung and other areas to study Taiwan's agricultural, fishing, aquaculture and cultural and creative industries. The group also attended a Shandong-Taiwan farmer training exchange and held exchanges and discussions with the National Training Institute of Farmers' Organizations. SEF Chairman Lin Join-sane met Vice Governor Zhao on May 14. He stated that exchanges and economic and trade cooperation between Shandong and Taiwan are close and expressed hope that exchanges, economic and trade cooperation and interaction between the two sides could be strengthened to enhance the well-being of the people of both sides.

5/14 Chairman Lin Join-sane meet CPC Sichuan Provincial Committee Member Li Changping

CPC Sichuan Provincial Committee Member Li Changping led an agricultural delegation to Taiwan on May 11 for exchanges. The group visited modern farming cultural and creative parks, organic farming parks and agribusiness in Taoyuan, Miaoli, Tainan, Hualien and other areas, main visit to understand the development of grassroots farmers' association and modern tourism agriculture in Taiwan. The group also attended a Sichuan-Taiwan agricultural cooperation forum. During a meeting with SEF Chairman Lin Join-sane, Li Changping said that local agricultural industry has developed unique characteristics due to the small and densely populated nature of Taiwan. Taiwan also began developing its agricultural industry early and has reaped big rewards, while also paving a road for the modernization of farming on the island. These things have much to teach the mainland. Chairman Lin said that cross-strait exchanges and cooperation are growing in frequency. He expressed hope that the two sides could continue cooperate and complement strengths in the agriculture, economic and trade and other fields to achieve win-win gains.

5/16 SEF holds job fair in the mainland

The SEF and Association of Private Universities and Colleges jointly held a job fair for Taiwanese business elites in mainland China on May 16 at the SEF. The fair served

as a platform to link students and employers. A total of 29 companies, including Catcher Technology, DaChan Food Service Business Group and Formosa Plastics Group, set up stalls at the fair, which attracted over 400 mainland and Taiwan student job seekers. SEF Chairman Lin Join-sane stated at the opening ceremony that 80,000 mainland students have studied in Taiwan since over the past more than three years, enabling students from both sides to exchange experience, ideas and views, mutually understand each other's social system. This has a very positive effect on building cross-strait consensus and maintaining the development of peace between the two sides.

5/23 Third Meeting between the Heads of the Competent Authorities for Cross-strait Affairs Held in Kinmen

MAC Minister Andrew Hsia and Director Zhang Zhijun of the mainland's Taiwan Affairs Office held the third meeting between the heads of the competent authorities for cross-strait affairs in Kinmen on May 23. The two sides exchanged views on the current development of cross-strait relations and important issues. Both sides reiterated their unwavering determination and confidence in promoting the peaceful and stable development of cross-strait relations. The MAC stated that the meeting symbolized the continued progress of institutionalized cross-strait relations, the normalization of official cross-strait interactions, the deepening of contacts, and the conviction of the two sides in jointly maintaining the development of peace between the two sides.

5/26 Chairman Lin Join-sane leads delegation to Zhejiang, Jiangsu and Tianjin

SEF Chairman Lin Join-sane led an SEF mission to mainland China to visit Taiwanese businesspeople in Zhejiang, Jiangsu, and Tianjin on May 26 to 31. The mission stopped in Yiwu, Jinhua, Hangzhou, Nantong and other areas for during the six-day visit. The group attended the inauguration and ceremony and celebration for the ninth-term directors and supervisors of the Tianjin Taiwan Businessmen's Association, as well as the opening ceremony for the Cross-Strait Cultural and Creative Industry Cooperation Park. The group also visited local Taiwan enterprises, and held Taiwan business forums in Yiwu, Zhejiang, and Tianjin to listen to the hopes of Taiwanese businesspeople. The mission reflected the problems faced by Taiwanese enterprises during meetings with local officials. 🌸